

---

缔约国大会

Distr.: General  
1 November 2005  
CHINESE  
Original: English

---

第四届会议

海牙

2005年11月28日至12月3日

预算和财务委员会关于其第五届会议工作的报告

增补文件

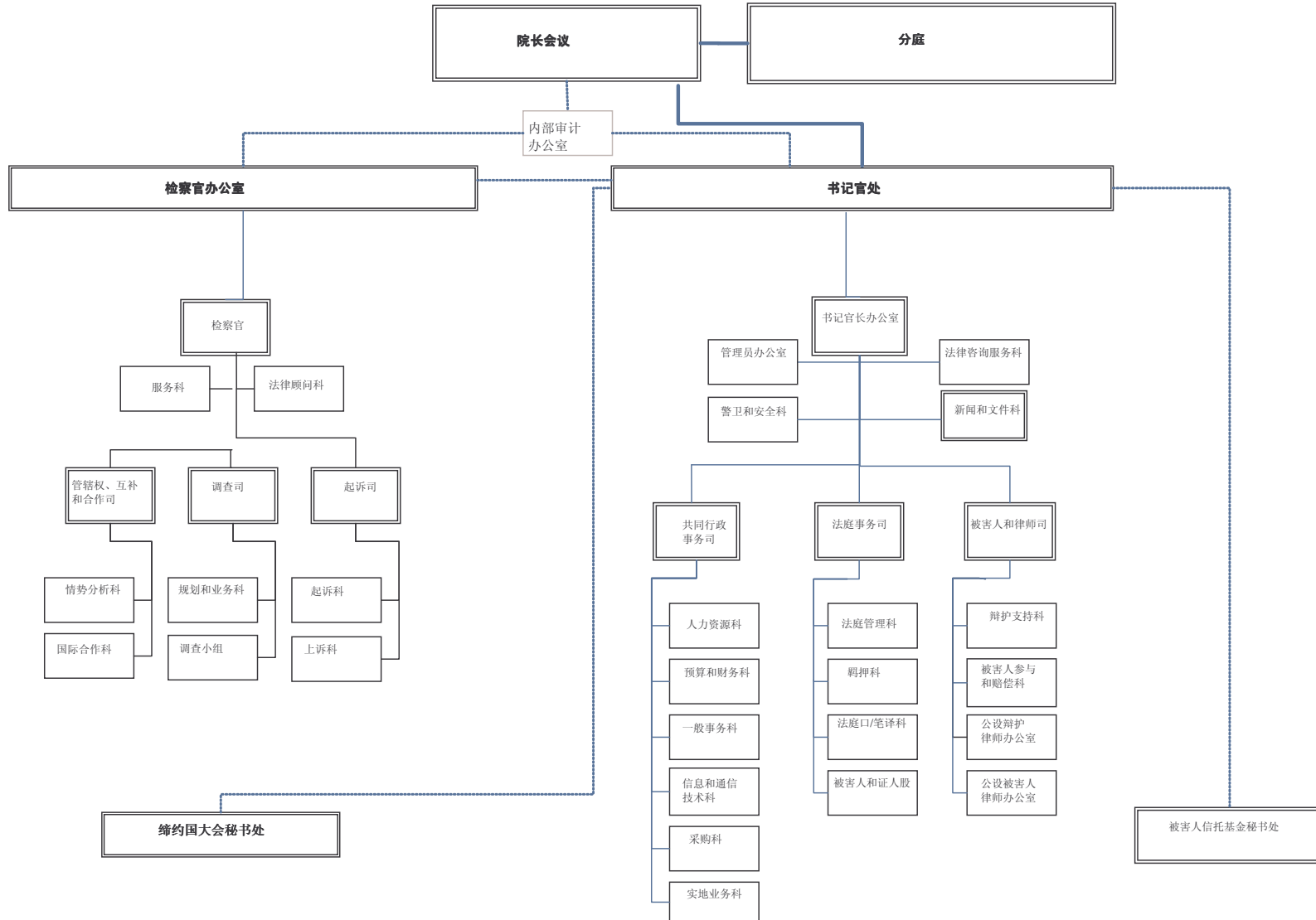
这一预算和财务委员会报告 (ICC-ASP/4/27) 的增补文件包括：

- 附件 II “法院组织结构图”；
- 附件 III “执行预算和财务委员会建议对预算的影响”；
- 附件 IV “支出状况（按费用类别列出—2005年预算）”；
- 附件 V “摊款缴纳状况”；以及
- 附件 VI “为第二个审判室供资”。



# 附件 II

## 法院组织结构图 提议的 2006 年预算



## 附件 III

### 执行预算和财务委员会建议对预算的影响

#### 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

#### 合计 — 所有主要方案

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
法官	3,785.3		3,785.3	3,785.3		3,785.3		
专业人员	15,486.0	12,774.4	28,260.4	15,396.1	12,425.5	27,821.6	-438.8	-1.6
一般事务人员	8,783.4	6,820.4	15,603.8	8,662.5	6,101.5	14,764.0	-839.8	-5.4
人员分项合计	24,269.4	19,594.8	43,864.2	24,058.6	18,527.0	42,585.6	-1,278.6	-2.9
一般临时协助	1,357.4	3,357.1	4,714.5	1,364.4	3,725.8	5,090.2	375.7	8.0
会议临时协助	2,231.8		2,231.8	2,231.8		2,231.8		
加班费	202.1	109.5	311.6	202.1	109.5	311.6		
顾问	112.0	142.9	254.9	112.0	142.9	254.9		
其他人员分项合计	3,903.3	3,609.5	7,512.8	3,910.3	3,978.2	7,888.5	375.7	5.0
旅行	830.7	3,345.8	4,176.5	671.8	3,345.8	4,017.6	-158.9	-3.8
招待费	48.0		48.0	48.0		48.0		
合同性服务, 包括培训	3,392.2	5,284.7	8,676.9	3,390.4	4,947.3	8,337.7	-339.2	-3.9
一般业务费用	6,938.4	4,369.0	11,307.4	5,942.3	4,069.0	10,011.3	-1,296.1	-11.5
物品和材料	762.6	504.7	1,267.3	762.6	504.7	1,267.3		
家具和设备	1,085.6	740.4	1,826.0	1,085.6	740.4	1,826.0		
非人员分项合计	13,057.5	14,244.6	27,302.1	11,900.7	13,607.2	25,507.9	-1,794.2	-6.6
<b>所有主要方案合计</b>	<b>45,015.5</b>	<b>37,448.9</b>	<b>82,464.4</b>	<b>43,654.9</b>	<b>36,112.4</b>	<b>79,767.3</b>	<b>-2,697.1</b>	<b>-3.3</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	156	165	321	153	158	311	-10	-3.1
一般事务人员	165	175	340	161	149	310	-30	-8.8
<b>人员合计</b>	<b>321</b>	<b>340</b>	<b>661</b>	<b>314</b>	<b>307</b>	<b>621</b>	<b>-40</b>	<b>-6.1</b>

## 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

### 1. 主要方案 I – 司法部门

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
	3,785.3		3,785.3	3,785.3		3,785.3		
专业人员	2,032.8	383.1	2,415.9	2,032.8	383.1	2,415.9		
一般事务人员	671.3	171.8	843.1	671.3	171.8	843.1		
<b>人员分项合计</b>	<b>2,704.1</b>	<b>554.9</b>	<b>3,259.0</b>	<b>2,704.1</b>	<b>554.9</b>	<b>3,259.0</b>		
一般临时协助	80.0		80.0	80.0	0.0	80.0		
顾问	35.0		35.0	35.0	0.0	35.0		
<b>其他人员分项合计</b>	<b>115.0</b>		<b>115.0</b>	<b>115.0</b>	<b>0.0</b>	<b>115.0</b>		
旅行	125.0	101.4	226.4	125.0	101.4	226.4		
招待费	11.0		11.0	11.0	0.0	11.0		
合同性服务, 包括培训	15.0		15.0	15.0	0.0	15.0		
<b>非人员分项合计</b>	<b>151.0</b>	<b>101.4</b>	<b>252.4</b>	<b>151.0</b>	<b>101.4</b>	<b>252.4</b>		
<b>主要方案 I 合计</b>	<b>6,755.4</b>	<b>656.3</b>	<b>7,411.7</b>	<b>6,755.4</b>	<b>656.3</b>	<b>7,411.7</b>		

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	24	3	27	24	3	27		
一般事务人员	12	3	15	12	3	15		
<b>人员合计</b>	<b>36</b>	<b>6</b>	<b>42</b>	<b>36</b>	<b>6</b>	<b>42</b>		

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**1.1 方案 1100 – 院长会议**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
法官	629.2		629.2	629.2		629.2		
专业人员	582.6		582.6	582.6		582.6		
一般事务人员	213.2		213.2	213.2		213.2		
人员分项合计	795.8		795.8	795.8		795.8		
一般临时协助	30.0		30.0	30.0		30.0		
顾问	35.0		35.0	35.0		35.0		
其他人员分项合计	65.0		65.0	65.0		65.0		
旅行	70.0		70.0	70.0		70.0		
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0		
非人员分项合计	80.0		80.0	80.0		80.0		
<b>方案合计</b>	<b>1,570.0</b>		<b>1,570.0</b>	<b>1,570.0</b>		<b>1,570.0</b>		

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	6		6	6		6		
一般事务人员	4		4	4		4		
<b>人员合计</b>	<b>10</b>		<b>10</b>	<b>10</b>		<b>10</b>		

## 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

### 1.2 方案 1200 – 分庭

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
法官	3,156.1		3,156.1	3,156.1		3,156.1		
专业人员	1,450.2	383.1	1,833.3	1,450.2	383.1	1,833.3		
一般事务人员	458.1	171.8	629.9	458.1	171.8	629.9		
人员分项合计	1,908.3	554.9	2,463.2	1,908.3	554.9	2,463.2		
一般临时协助	50.0		50.0	50.0		50.0		
其他人员分项合计	50.0		50.0	50.0		50.0		
旅行	55.0	101.4	156.4	55.0	101.4	156.4		
招待费	1.0		1.0	1.0		1.0		
合同性服务, 包括培训	15.0		15.0	15.0		15.0		
非人员分项合计	71.0	101.4	172.4	71.0	101.4	172.4		
<b>方案合计</b>	<b>5,185.4</b>	<b>656.3</b>	<b>5,841.7</b>	<b>5,185.4</b>	<b>656.3</b>	<b>5,841.7</b>		

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	18	3	21	18	3	21		
一般事务人员	8	3	11	8	3	11		
<b>人员合计</b>	<b>26</b>	<b>6</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>6</b>	<b>32</b>		

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**2. 主要方案 II – 检察官办公室**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	3,526.4	7,938.8	11,465.2	3,526.4	7,789.3	11,315.7	-149.5	-1.3
一般事务人员	933.4	2,260.6	3,194.0	933.4	2,079.4	3,012.8	-181.2	-5.7
<i>人员分项合计</i>	<i>4,459.8</i>	<i>10,199.4</i>	<i>14,659.2</i>	<i>4,459.8</i>	<i>9,868.7</i>	<i>14,328.5</i>	<i>-330.7</i>	<i>-2.3</i>
一般临时协助	235.0	2,924.0	3,159.0	235.0	2,966.4	3,201.4	42.4	1.3
顾问	0.0	77.9	77.9	0.0	77.9	77.9		
<i>其他人员分项合计</i>	<i>235.0</i>	<i>3,001.9</i>	<i>3,236.9</i>	<i>235.0</i>	<i>3,044.3</i>	<i>3,279.3</i>	<i>42.4</i>	<i>1.3</i>
旅行	202.0	2,186.7	2,388.7	152.0	2,186.7	2,338.7	-50.0	-2.1
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	58.7	262.5	321.2	58.7	262.5	321.2		
一般业务费用	0.0	58.4	58.4	0.0	58.4	58.4		
物品和材料	38.0	118.2	156.2	38.0	118.2	156.2		
家具和设备	119.9	264.1	384.0	119.9	264.1	384.0		
<i>非人员分项合计</i>	<i>428.6</i>	<i>2,889.9</i>	<i>3,318.5</i>	<i>378.6</i>	<i>2,889.9</i>	<i>3,268.5</i>	<i>-50.0</i>	<i>-1.5</i>
<b>主要方案 II 合计</b>	<b>5,123.4</b>	<b>16,091.2</b>	<b>21,214.6</b>	<b>5,073.4</b>	<b>15,802.9</b>	<b>20,876.3</b>	<b>-338.3</b>	<b>-1.6</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	31	103	134	31	100	131	-3	-2.2
一般事务人员	17	51	68	17	45	62	-6	-8.8
<b>人员合计</b>	<b>48</b>	<b>154</b>	<b>202</b>	<b>48</b>	<b>145</b>	<b>193</b>	<b>-9</b>	<b>-4.5</b>



**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**2.1 方案 2100 – 检察官**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	1,934.1	161.1	2,095.2	1,934.1	161.1	2,095.2		
一般事务人员	607.6	560.6	1,168.2	607.6	560.6	1,168.2		
<b>人员分项合计</b>	<b>2,541.7</b>	<b>721.7</b>	<b>3,263.4</b>	<b>2,541.7</b>	<b>721.7</b>	<b>3,263.4</b>		
一般临时协助	235.0	2,418.0	2,653.0	235.0	2,418.0	2,653.0		
顾问	0.0	77.9	77.9	0.0	77.9	77.9		
<b>其他人员分项合计</b>	<b>235.0</b>	<b>2,495.9</b>	<b>2,730.9</b>	<b>235.0</b>	<b>2,495.9</b>	<b>2,730.9</b>		
旅行	88.1	409.0	497.1	79.2	409.0	488.2	-8.9	-1.8
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	58.7	262.5	321.2	58.7	262.5	321.2		
一般业务费用		40.0	40.0		40.0	40.0		
物品和材料	38.0	28.0	66.0	38.0	28.0	66.0		
家具和设备	119.9	254.1	374.0	119.9	254.1	374.0		
<b>非人员分项合计</b>	<b>314.7</b>	<b>993.6</b>	<b>1,308.3</b>	<b>305.8</b>	<b>993.6</b>	<b>1,299.4</b>	<b>-8.9</b>	<b>-0.7</b>
<b>方案合计</b>	<b>3,091.4</b>	<b>4,211.2</b>	<b>7,302.6</b>	<b>3,082.5</b>	<b>4,211.2</b>	<b>7,293.7</b>	<b>-8.9</b>	<b>-0.1</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	19	3	22	19	3	22		
一般事务人员	11	13	24	11	13	24		
<b>人员合计</b>	<b>30</b>	<b>16</b>	<b>46</b>	<b>30</b>	<b>16</b>	<b>46</b>		

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**2.2 方案 2200 – 管辖权、互补和合作司**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	685.9	541.0	1,226.9	685.9	498.6	1,184.5	-42.4	-3.5
一般事务人员	108.6		108.6	108.6		108.6		
人员分项合计	794.5	541.0	1,335.5	794.5	498.6	1,293.1	-42.4	-3.2
一般临时协助		169.0	169.0		211.4	211.4	42.4	25.1
其他人员分项合计		169.0	169.0		211.4	211.4	42.4	25.1
旅行	45.5	286.6	332.1	29.2	286.6	315.8	-16.3	-4.9
非人员分项合计	45.5	286.6	332.1	29.2	286.6	315.8	-16.3	-4.9
<b>方案合计</b>	<b>840.0</b>	<b>996.6</b>	<b>1,836.6</b>	<b>823.7</b>	<b>996.6</b>	<b>1,820.3</b>	<b>-16.3</b>	<b>-0.9</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	6	7	13	6	6	12	-1	-7.7
一般事务人员	2		2	2		2		
<b>人员合计</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>-1</b>	<b>-6.7</b>

## 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

### 2.3 方案 2300 – 调查司

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	460.0	5,347.0	5,807.0	460.0	5,347.0	5,807.0		
一般事务人员	108.6	1,350.4	1,459.0	108.6	1,290.0	1,398.6	-60.4	4.1
人员分项合计	568.6	6,697.4	7,266.0	568.6	6,637.0	7,205.6	-60.4	0.8
一般临时协助		145.0	145.0		145.0	145.0		
其他人员分项合计		145.0	145.0		145.0	145.0		
旅行	24.0	1,311.5	1,335.5	9.0	1,311.5	1,320.5	-15.0	1.1
一般业务费用		18.4	18.4		18.4	18.4		
物品和材料		90.2	90.2		90.2	90.2		
家具和设备		10.0	10.0		10.0	10.0		
非人员分项合计	24.0	1,430.1	1,454.1	9.0	1,430.1	1,439.1	-15.0	1.0
<b>方案合计</b>	<b>592.6</b>	<b>8,272.5</b>	<b>8,865.1</b>	<b>577.6</b>	<b>8,212.1</b>	<b>8,789.7</b>	<b>-75.4</b>	<b>0.9</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	3	71	74	3	71	74		
一般事务人员	2	28	30	2	26	28	-2	-6.7
<b>人员合计</b>	<b>5</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>5</b>	<b>97</b>	<b>102</b>	<b>-2</b>	<b>-1.9</b>

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**2.4 方案 2400 – 起诉司**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	446.4	1,889.7	2,336.1	446.4	1,782.6	2,229.0	-107.1	-4.6
一般事务人员	108.6	349.6	458.2	108.6	228.8	337.4	-120.8	-26.4
人员分项合计	555.0	2,239.3	2,794.3	555.0	2,011.4	2,566.4	-227.9	-8.2
一般临时协助		192.0	192.0		192.0	192.0		
其他人员分项合计		192.0	192.0		192.0	192.0		
旅行	44.4	179.6	224.0	34.6	179.6	214.2	-9.8	-4.4
非人员分项合计	44.4	179.6	224.0	34.6	179.6	214.2	-9.8	-4.4
<b>方案合计</b>	<b>599.4</b>	<b>2,610.9</b>	<b>3,210.3</b>	<b>589.6</b>	<b>2,383.0</b>	<b>2,972.6</b>	<b>-237.7</b>	<b>-7.4</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	3	22	25	3	20	23	-2	-8.0
一般事务人员	2	10	12	2	6	8	-4	-33.3
<b>人员合计</b>	<b>5</b>	<b>32</b>	<b>37</b>	<b>5</b>	<b>26</b>	<b>31</b>	<b>-6</b>	<b>-16.2</b>

### 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

#### 3. 主要方案 III – 书记官处

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	9,536.9	4,452.5	13,989.4	9,447.0	4,253.1	13,700.1	-289.3	-2.1
一般事务人员	6,929.5	4,388.0	11,317.5	6,808.6	3,850.3	10,658.9	-658.6	-5.8
<b>人员分项合计</b>	<b>16,466.4</b>	<b>8,840.5</b>	<b>25,306.9</b>	<b>16,255.6</b>	<b>8,103.4</b>	<b>24,359.0</b>	<b>-947.9</b>	<b>-3.7</b>
一般临时协助	910.0	433.1	1,343.1	917.0	759.4	1,676.4	333.3	24.8
会议临时协助	312.5		312.5	312.5		312.5		
加班费	160.1	109.5	269.6	160.1	109.5	269.6		
顾问	77.0	65.0	142.0	77.0	65.0	142.0		
<b>其他人员分项合计</b>	<b>1,459.6</b>	<b>607.6</b>	<b>2,067.2</b>	<b>1,466.6</b>	<b>933.9</b>	<b>2,400.5</b>	<b>333.3</b>	<b>16.1</b>
旅行	363.2	1,057.7	1,420.9	254.4	1,057.7	1,312.1	-108.8	-7.7
招待费	17.0		17.0	17.0		17.0		
合同性服务, 包括培训	2,267.3	5,022.2	7,289.5	2,265.5	4,684.8	6,950.3	-339.2	-4.7
一般业务费用	6,197.7	4,310.6	10,508.3	5,201.6	4,010.6	9,212.2	-1,296.1	-12.3
物品和材料	681.8	386.5	1,068.3	681.8	386.5	1,068.3		
家具和设备	752.3	476.3	1,228.6	752.3	476.3	1,228.6		
<b>非人员分项合计</b>	<b>10,279.3</b>	<b>11,253.3</b>	<b>21,532.6</b>	<b>9,172.6</b>	<b>10,615.9</b>	<b>19,788.4</b>	<b>-1,744.2</b>	<b>-8.1</b>
<b>主要方案 III 合计</b>	<b>28,205.3</b>	<b>20,701.4</b>	<b>48,906.7</b>	<b>26,894.8</b>	<b>19,653.2</b>	<b>46,548.0</b>	<b>-2,358.7</b>	<b>-4.8</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	98	59	157	95	55	150	-7	-4.5
一般事务人员	132	121	253	128	101	229	-24	-9.5
<b>人员合计</b>	<b>230</b>	<b>180</b>	<b>410</b>	<b>223</b>	<b>156</b>	<b>379</b>	<b>-31</b>	<b>-7.6</b>

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**3.1 方案 3100 – 书记官长办公室**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	1,959.3	47.6	2,006.9	1,874.5	47.6	1,922.1	-84.8	-4.2
一般事务人员	2,366.4	1,180.1	3,546.5	2,336.2	968.7	3,304.9	-241.6	-6.8
<b>人员分项合计</b>	<b>4,325.7</b>	<b>1,227.7</b>	<b>5,553.4</b>	<b>4,210.7</b>	<b>1,016.3</b>	<b>5,227.0</b>	<b>-326.4</b>	<b>-5.9</b>
一般临时协助	760.0	30.0	790.0	802.4	241.4	1,043.8	253.8	32.1
加班费	124.4	43.5	167.9	124.4	43.5	167.9		
<b>其他人员分项合计</b>	<b>884.4</b>	<b>73.5</b>	<b>957.9</b>	<b>926.8</b>	<b>284.9</b>	<b>1,211.7</b>	<b>253.8</b>	<b>26.5</b>
旅行	76.5	257.4	333.9	53.7	257.4	311.1	-22.8	-6.8
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	188.5	105.5	294.0	188.5	105.5	294.0		
一般业务费用	122.0	30.0	152.0	122.0	30.0	152.0		
物品和材料	119.2	84.1	203.3	119.2	84.1	203.3		
家具和设备	98.0	107.1	205.1	98.0	107.1	205.1		
<b>非人员分项合计</b>	<b>614.2</b>	<b>584.1</b>	<b>1,198.3</b>	<b>591.4</b>	<b>584.1</b>	<b>1,175.5</b>	<b>-22.8</b>	<b>-1.9</b>
<b>方案合计</b>	<b>5,824.3</b>	<b>1,885.3</b>	<b>7,709.6</b>	<b>5,728.9</b>	<b>1,885.3</b>	<b>7,614.2</b>	<b>-95.4</b>	<b>-1.2</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	19	1	20	17	1	18	-2	-10.0
一般事务人员	44	25	69	43	18	61	-8	-11.6
<b>人员合计</b>	<b>63</b>	<b>26</b>	<b>89</b>	<b>60</b>	<b>19</b>	<b>79</b>	<b>-10</b>	<b>-11.2</b>

## 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

### 3.2 方案 3200 – 共同行政事务司

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	3,052.2	691.2	3,743.4	3,009.8	691.2	3,701.0	-42.4	-1.1
一般事务人员	3,515.1	811.3	4,326.4	3,394.3	660.3	4,054.6	-271.8	-6.3
<b>人员分项合计</b>	<b>6,567.3</b>	<b>1,502.5</b>	<b>8,069.8</b>	<b>6,404.1</b>	<b>1,351.5</b>	<b>7,755.6</b>	<b>-314.2</b>	<b>-3.9</b>
一般临时协助	150.0		150.0	0.0		0.0	-150.0	-100.0
会议临时协助	32.5		32.5	32.5		32.5		
加班费	35.7	36.0	71.7	35.7	36.0	71.7		
顾问	50.0	35.0	85.0	50.0	35.0	85.0		
<b>其他人员分项合计</b>	<b>268.2</b>	<b>71.0</b>	<b>339.2</b>	<b>118.2</b>	<b>71.0</b>	<b>189.2</b>	<b>-150.0</b>	<b>-44.2</b>
旅行	102.5	56.0	158.5	71.8	56.0	127.8	-30.8	-19.4
合同性服务, 包括培训	1,564.4	292.0	1,856.4	1,564.4	292.0	1,856.4		
一般业务费用	4,322.1	2,451.1	6,773.2	4,022.1	2,151.1	6,173.2	-600.0	-8.9
物品和材料	310.0	202.6	512.6	310.0	202.6	512.6		
家具和设备	520.7	336.0	856.7	520.7	336.0	856.7		
<b>非人员分项合计</b>	<b>6,819.7</b>	<b>3,337.7</b>	<b>10,157.4</b>	<b>6,489.0</b>	<b>3,037.7</b>	<b>9,526.7</b>	<b>-630.8</b>	<b>-6.2</b>
<b>方案合计</b>	<b>13,655.2</b>	<b>4,911.2</b>	<b>18,566.4</b>	<b>13,011.3</b>	<b>4,460.2</b>	<b>17,471.5</b>	<b>-1,095.0</b>	<b>-5.9</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	32	8	40	31	8	39	-1	-2.5
一般事务人员	68	22	90	64	17	81	-9	-10.0
<b>人员合计</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>130</b>	<b>95</b>	<b>25</b>	<b>120</b>	<b>-10</b>	<b>-7.7</b>

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**3.3 方案 3300 – 法庭事务司**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	2,670.7	3,045.8	5,716.5	2,670.7	2,846.4	5,517.1	-199.4	-3.5
一般事务人员	325.7	2,078.8	2,404.5	325.7	1,963.9	2,289.6	-114.9	-4.8
<b>人员分项合计</b>	<b>2,996.4</b>	<b>5,124.6</b>	<b>8,121.0</b>	<b>2,996.4</b>	<b>4,810.3</b>	<b>7,806.7</b>	<b>-314.3</b>	<b>-3.9</b>
一般临时协助		386.4	386.4	114.6	501.3	615.9	229.5	59.4
会议临时协助	280.0		280.0	280.0		280.0		
加班费		30.0	30.0	0.0	30.0	30.0		
顾问	11.0	30.0	41.0	11.0	30.0	41.0		
<b>其他人员分项合计</b>	<b>291.0</b>	<b>446.4</b>	<b>737.4</b>	<b>405.6</b>	<b>561.3</b>	<b>966.9</b>	<b>229.5</b>	<b>31.1</b>
旅行	42.8	661.0	703.8	30.0	661.0	691.0	-12.8	-1.8
合同性服务, 包括培训	308.0	1,041.0	1,349.0	308.0	1,041.0	1,349.0		
一般业务费用	1,663.6	1,829.5	3,493.1	967.5	1,829.5	2,797.0	-696.1	-19.9
物品和材料	22.7	83.8	106.5	22.7	83.8	106.5		
家具和设备	133.6	5.2	138.8	133.6	5.2	138.8		
<b>非人员分项合计</b>	<b>2,170.7</b>	<b>3,620.5</b>	<b>5,791.2</b>	<b>1,461.8</b>	<b>3,620.5</b>	<b>5,082.3</b>	<b>-708.9</b>	<b>-12.2</b>
<b>方案合计</b>	<b>5,458.1</b>	<b>9,191.5</b>	<b>14,649.6</b>	<b>4,863.8</b>	<b>8,992.1</b>	<b>13,855.9</b>	<b>-793.7</b>	<b>-5.4</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	27	41	68	27	37	64	-4	-5.9
一般事务人员	6	55	61	6	49	55	-6	-9.8
<b>人员合计</b>	<b>33</b>	<b>96</b>	<b>129</b>	<b>33</b>	<b>55</b>	<b>119</b>	<b>-10</b>	<b>-7.8</b>



### 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

#### 3.4 方案 3400 – 新闻和文件科

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	588.3		588.3	538.4		538.4	-49.9	-8.5
一般事务人员	258.0	124.8	382.8	258.0	64.4	322.4	-60.4	-15.8
人员分项合计	846.3	124.8	971.1	796.4	64.4	860.8	-110.3	-11.4
旅行	17.5	30.0	47.5	12.3	30.0	42.3	-5.3	-11.1
合同性服务, 包括培训	98.0	210.0	308.0	98.0	210.0	308.0		
一般业务费用	7.0		7.0	7.0		7.0		
物品和材料	219.9		219.9	219.9		219.9		
非人员分项合计	342.4	240.0	582.4	337.2	240.0	577.2	-5.3	-0.9
<b>方案合计</b>	<b>1,188.7</b>	<b>364.8</b>	<b>1,553.5</b>	<b>1,133.6</b>	<b>304.4</b>	<b>1,438.0</b>	<b>-115.6</b>	<b>-7.4</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	7		7	6		6	-1	-14.3
一般事务人员	5	12	17	5	10	15	-2	-11.8
<b>人员合计</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>21</b>	<b>-3</b>	<b>-12.5</b>

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**3.5 方案 3500 – 被害人和律师司**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	1,107.5	667.9	1,775.4	1,107.5	667.9	1,775.4		
一般事务人员	410.0	193.0	603.0	410.0	193.0	603.0		
<i>人员分项合计</i>	<i>1,517.5</i>	<i>860.9</i>	<i>2,378.4</i>	<i>1,517.5</i>	<i>860.9</i>	<i>2,378.5</i>		
一般临时协助		16.7	16.7		16.7	16.7		
顾问	16.0		16.0	16.0		16.0		
<i>其他人员分项合计</i>	<i>16.0</i>	<i>16.7</i>	<i>32.7</i>	<i>16.0</i>	<i>16.7</i>	<i>32.7</i>		
旅行	53.9	53.3	107.2	37.7	53.3	91.0	-16.2	-15.1
合同性服务, 包括培训	18.4	3,373.7	3,392.1	16.6	3,036.3	3,052.9	-339.2	-10.0
物品和材料		16.0	16.0		16.0	16.0		
家具和设备		28.0	28.0		28.0	28.0		
<i>非人员分项合计</i>	<i>72.3</i>	<i>3,471.0</i>	<i>3,543.3</i>	<i>54.3</i>	<i>3,133.6</i>	<i>3,187.9</i>	<i>-355.4</i>	<i>-10.0</i>
<b>方案合计</b>	<b>1,605.8</b>	<b>4,348.6</b>	<b>5,954.4</b>	<b>1,587.8</b>	<b>4,011.2</b>	<b>5,599.0</b>	<b>-355.4</b>	<b>-6.0</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	11	9	20	11	9	20		
一般事务人员	8	7	15	8	7	15		
<b>人员合计</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>35</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>35</b>		

## 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

### 3.6 方案 3600 – 被害人信托基金秘书处

项目	提议的 2006 年预算 <sup>1</sup> (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	158.9		158.9	246.1		246.1	87.2	54.9
一般事务人员	54.3		54.3	84.4		84.4	30.1	55.4
<b>人员分项合计</b>	<b>213.2</b>		<b>213.2</b>	<b>330.5</b>		<b>330.5</b>	<b>117.3</b>	<b>55.0</b>
旅行	70.0		70.0	49.0		49.0	-21.0	-30.0
招待费	7.0		7.0	7.0		7.0		
合同性服务, 包括培训	90.0		90.0	90.0		90.0		
一般业务费用	83.0		83.0	83.0		83.0		
物品和材料	10.0		10.0	10.0		10.0		
<b>非人员分项合计</b>	<b>260.0</b>		<b>260.0</b>	<b>239.0</b>		<b>239.0</b>	<b>-21.0</b>	<b>-8.1</b>
<b>方案合计</b>	<b>473.2</b>		<b>473.2</b>	<b>569.5</b>		<b>569.5</b>	<b>96.3</b>	<b>20.4</b>

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	2		2	3		3	1	50.0
一般事务人员	1		1	2		2	1	100.0
<b>人员合计</b>	<b>3</b>		<b>3</b>	<b>5</b>		<b>5</b>	<b>2</b>	<b>66.7</b>

<sup>1</sup> 这一栏的数字是以提议的 2006 年方案预算中提交的临时预算 (ICC-ASP/4/5 号文件第 477 段) 为基础的。“预算和财务委员会—提议的 2006 年预算”一栏中的数字是以向缔约国大会提交的关于被害人信托基金理事会 2004 年 7 月 16 日至 2005 年 8 月 15 日的活动和项目的报告附件 A 中提议的 2006 年方案预算 (ICC-ASP/4/12 号文件附件 A 第 8 段) 为基础的。

**提议的预算与预算和财务委员会建议的比较**  
(变动以灰色标出)

**4. 主要方案 IV – 缔约国大会秘书处**

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	389.9		389.9	389.9		389.9		
一般事务人员	249.2		249.2	249.2		249.2		
<i>人员分项合计</i>	<i>639.1</i>		<i>639.1</i>	<i>639.1</i>		<i>639.1</i>		
一般临时协助	132.4		132.4	132.4		132.4		
会议临时协助	1,919.3		1,919.3	1,919.3		1,919.3		
加班费	42.0		42.0	42.0		42.0		
<i>其他人员分项合计</i>	<i>2,093.7</i>		<i>2,093.7</i>	<i>2,093.7</i>		<i>2,093.7</i>		
旅行	140.5		140.5	140.5		140.5		
招待费	10.0		10.0	10.0		10.0		
合同性服务, 包括培训	420.2		420.2	420.2		420.2		
一般业务费用	461.9		461.9	461.9		461.9		
物品和材料	13.0		13.0	13.0		13.0		
家具和设备	47.2		47.2	47.2		47.2		
<i>非人员分项合计</i>	<i>1,092.8</i>		<i>1,092.8</i>	<i>1,092.8</i>		<i>1,092.8</i>		
<b>主要方案 IV 合计</b>	<b>3,825.6</b>		<b>3,825.6</b>	<b>3,825.6</b>		<b>3,825.6</b>		

项目	提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 职位表			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
专业人员	3		3	3		3		
一般事务人员	4		4	4		4		
<b>人员合计</b>	<b>7</b>		<b>7</b>	<b>7</b>		<b>7</b>		

## 提议的预算与预算和财务委员会建议的比较

(变动以灰色标出)

### 5. 主要方案 V – 对法院办公楼的投资

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
合同性服务, 包括培训	631.0		631.0	631.0		631.0		
一般业务费用	278.8		278.8	278.8		278.8		
物品和材料	29.8		29.8	29.8		29.8		
家具和设备	166.2		166.2	166.2		166.2		
非人员分项合计	1,105.8		1,105.8	1,105.8		1,105.8		
<b>主要方案 V 合计</b>	<b>1,105.8</b>		<b>1,105.8</b>	<b>1,105.8</b>		<b>1,105.8</b>		

#### 5.1 方案 5100 – 临时办公楼

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
合同性服务, 包括培训	415.0		415.0	415.0		415.0		
一般业务费用	278.8		278.8	278.8		278.8		
物品和材料	29.8		29.8	29.8		29.8		
家具和设备	166.2		166.2	166.2		166.2		
非人员分项合计	889.8		889.8	889.8		889.8		
<b>方案合计</b>	<b>889.8</b>		<b>889.8</b>	<b>889.8</b>		<b>889.8</b>		

#### 5.2 方案 5200 – 永久办公楼

项目	提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 – 提议的 2006 年预算 (千欧元)			预算和财务委员会 提议的变动	
	基本	与情势有关的	合计	基本	与情势有关的	合计	数额	%
合同性服务, 包括培训	216.0		216.0	216.0		216.0		
非人员分项合计	216.0		216.0	216.0		216.0		
<b>方案合计</b>	<b>216.0</b>		<b>216.0</b>	<b>216.0</b>		<b>216.0</b>		

## 附件 IV

### 支出状况（按费用类别列出—2005 年预算） 拨款与支出的比较 — 截至 2005 年 8 月 31 日的情况 (千欧元)

项目	批准的 2005 年 预算 <sup>2</sup>	截至 2005 年 8 月 31 日的支出	截至 2005 年 8 月 31 日的未支付余额	以百分比表示的截至 2005 年 8 月 31 日的 执行率
	[1]	[2]	[1]-[2]=[3]	[4]
法官	4,011	1,933	2,078	48.2
<b>法官分项合计</b>	<b>4,011</b>	<b>1,933</b>	<b>2,078</b>	<b>48.2</b>
人员费用	33,694	14,669	19,025	43.5
一般临时协助	2,849	3,714	(865)	130.4
会议临时协助	1,367	107	1,260	7.8
加班费	387	69	318	17.8
顾问	537	139	398	25.9
<b>其他人员分项合计</b>	<b>38,834</b>	<b>18,698</b>	<b>20,136</b>	<b>48.2</b>
旅行	2,572	1,638	934	63.7
招待费	48	24	24	50.0
合同性服务, 包括培训	10,415	5,165	5,250	49.6
一般业务费用	6,003	2,659	3,344	44.3
物品和材料	872	461	411	52.9
家具和设备	4,136	1,764	2,372	42.7
<b>非人员分项合计</b>	<b>24,046</b>	<b>11,711</b>	<b>12,335</b>	<b>48.7</b>
<b>国际刑事法院合计</b>	<b>66,891</b>	<b>32,342</b>	<b>34,549</b>	<b>48.4</b>

### 2005 年预算执行情况：按主要方案列出的简表 (千欧元)

项目	批准的 2005 年 预算	截至 2005 年 8 月 31 日的支出	截至 2005 年 8 月 31 日的未支付余额	以百分比表示的截至 2005 年 8 月 31 日的 执行率
	[1]	[2]	[1]-[2]=[3]	[4]
主要方案 I 司法部门	7,304	3,357	3,947	46.0
主要方案 II 检察官办公室	17,022	7,610	9,412	44.7
主要方案 III 书记官处	37,312	18,288	19,024	49.0
主要方案 IV 缔约国大会秘书处	3,188	1,234	1,954	38.7
主要方案 V 对法院办公楼的投资	2,065	1,853	212	89.7
<b>国际刑事法院合计</b>	<b>66,891</b>	<b>32,342</b>	<b>34,549</b>	<b>48.4</b>

<sup>2</sup> 批准的预算考虑到了缔约国大会秘书处内部的调整，以更好地反映出预算需求和缔约国大会的决定。

## 附件 V

## 截至 2005 年 10 月 24 日的摊款缴纳状况

缔约国	以前年度的摊款	收到的以前年度摊款	以前年度未缴摊款	2005 年摊款	已收 2005 年摊款	2005 年未缴摊款	未缴摊款总额
1 阿富汗	2,501	539	1,962	2,765	-	2,765	4,727
2 阿尔巴尼亚	6,522	6,522	-	6,914	-	6,914	6,914
3 安道尔	7,959	7,960	-	6,914	-	6,914	6,914
4 安提瓜和巴布达	4,529	-	4,529	4,148	-	4,148	8,677
5 阿根廷	1,678,107	628,802	1,049,305	1,321,871	-	1,321,871	2,371,176
6 澳大利亚	2,754,677	2,754,755	-	2,201,276	2,202,423	-	-
7 奥地利	1,529,049	1,529,080	-	1,187,748	1,188,326	-	-
8 巴巴多斯	14,421	15,099	-	13,827	13,835	-	-
9 比利时	1,872,310	1,872,310	-	1,478,119	1,478,890	-	-
10 伯利兹	1,716	1,716	-	1,383	3,190	-	-
11 贝宁	3,431	3,431	-	2,765	2,768	-	-
12 玻利维亚	14,821	3,048	11,773	12,444	-	12,444	24,217
13 波斯尼亚—黑塞哥维那	5,764	5,829	-	4,148	4,150	-	-
14 博茨瓦纳	19,349	19,350	-	16,593	16,620	-	-
15 巴西	3,101,239	677,439	2,423,800	2,105,868	-	2,105,868	4,529,668
16 保加利亚	26,691	26,883	-	23,506	23,518	-	-
17 布基纳法索	1,098	-	1,098	2,765	-	2,765	3,863
18 布隆迪	91	91	-	1,383	-	1,383	1,383
19 柬埔寨	3,431	3,431	-	2,765	2,167	598	598
20 加拿大	4,671,329	4,719,007	-	3,889,566	3,891,598	-	-
21 中非共和国	1,716	-	1,716	1,383	-	1,383	3,099
22 哥伦比亚	276,014	276,014	-	214,320	224,539	-	-
23 刚果	457	-	457	1,383	-	1,383	1,840
24 哥斯达黎加	45,285	4,661	40,624	41,481	-	41,481	82,105
25 克罗地亚	64,707	74,008	-	51,160	51,185	-	-
26 塞浦路斯	66,284	66,288	-	53,926	53,955	-	-
27 刚果民主共和国	5,764	2,026	3,738	4,148	-	4,148	7,886
28 丹麦	1,251,795	1,313,937	-	992,787	1,038,606	-	-
29 吉布提	1,519	421	1,098	1,383	-	1,383	2,481
30 多米尼克	1,716	-	1,716	1,383	-	1,383	3,099
31 多米尼加共和国	-	-	-	20,165	-	20,165	20,165
32 厄瓜多尔	36,300	34,253	2,047	26,272	-	26,272	28,319
33 爱沙尼亚	19,349	19,536	-	16,593	16,601	-	-
34 斐济	6,861	6,861	-	5,531	-	5,531	5,531
35 芬兰	908,171	919,274	-	736,985	737,372	-	-
36 法国	10,621,451	10,750,609	-	8,337,750	8,342,101	-	-
37 加蓬	18,528	12,897	5,631	12,444	-	12,444	18,075
38 冈比亚	1,716	618	1,098	1,383	-	1,383	2,481
39 格鲁吉亚	3,484	-	3,484	4,148	-	4,148	7,632
40 德国	15,555,205	15,751,074	-	11,977,045	11,982,868	-	-
41 加纳	7,479	7,479	-	5,531	5,533	-	-
42 希腊	915,382	1,309,713	-	732,837	185,930	546,907	546,907
43 几内亚	4,441	-	4,441	4,148	-	4,148	8,589
44 圭亚那	91	-	91	1,383	-	1,383	1,474
45 洪都拉斯	8,419	811	7,608	6,914	-	6,914	14,522
46 匈牙利	212,597	216,918	-	174,222	174,312	-	-
47 冰岛	57,707	57,711	-	47,012	47,037	-	-
48 爱尔兰	566,283	574,060	-	483,949	484,202	-	-
49 意大利	8,497,237	7,891,720	605,517	6,754,545	-	6,754,545	7,360,062
50 约旦	17,017	17,028	-	15,210	-	-	-
51 肯尼亚	-	-	-	7,259	-	7,259	7,259
52 拉脱维亚	22,642	22,830	-	20,741	20,752	-	-
53 莱索托	1,716	39	1,677	1,383	-	1,383	3,060
54 利比里亚	91	-	91	1,383	-	1,383	1,474
55 列支敦士登	9,195	9,195	-	6,914	6,916	-	-
56 立陶宛	29,596	29,597	-	33,185	-	33,185	33,185
57 卢森堡	133,943	133,947	-	106,469	106,524	-	-
58 马拉维	2,096	-	2,096	1,383	-	1,383	3,479
59 马里	3,431	3,234	197	2,765	-	2,765	2,962
60 马耳他	21,683	21,255	428	19,358	-	19,358	19,786
61 马绍尔群岛	1,716	1,415	301	1,383	-	1,383	1,684
62 毛里求斯	18,870	19,073	-	15,210	15,217	-	-
63 蒙古	1,716	2,079	-	1,383	1,383	-	-
64 纳米比亚	10,911	10,911	-	8,296	8,301	-	-
65 瑙鲁	1,716	618	1,098	1,383	-	1,383	2,481
66 荷兰	2,930,823	2,984,309	-	2,336,782	2,338,003	-	-
67 新西兰	391,787	391,806	-	305,579	305,741	-	-
68 尼日尔	1,716	-	1,716	1,383	-	1,383	3,099
69 尼日利亚	86,211	87,424	-	58,074	177	57,897	57,897
70 挪威	1,145,351	1,157,391	-	938,861	939,352	-	-
71 巴拿马	31,975	31,976	-	26,272	8,494	17,778	17,778
72 巴拉圭	23,057	-	23,057	16,593	-	16,593	39,650
73 秘鲁	174,044	3,066	170,978	127,209	-	127,209	298,187
74 波兰	730,190	743,245	-	637,430	637,762	-	-
75 葡萄牙	801,952	802,220	-	649,874	650,214	-	-
76 大韩民国	2,750,756	2,750,756	-	2,483,350	884,404	1,598,946	1,598,946
77 罗马尼亚	101,850	101,850	-	82,963	83,003	-	-
78 萨摩亚	1,597	1,597	-	1,383	-	1,383	1,383
79 圣马力诺	4,529	4,529	-	1,383	2,130	-	-
80 塞内加尔	8,577	8,577	-	4,148	4,150	-	-
81 塞尔维亚和黑山	33,211	19,226	13,985	6,914	5,316	1,598	15,583
82 塞拉利昂	1,716	619	1,097	26,272	-	26,272	27,369
83 斯洛伐克	82,545	82,545	-	1,383	-	1,383	1,383
84 斯洛文尼亚	140,049	140,049	-	70,518	70,552	-	-
85 南非	573,056	573,056	-	113,382	113,441	-	-
86 西班牙	4,325,364	4,325,364	-	403,752	392,750	11,002	11,002
87 圣文森特和格林纳丁斯	1,519	1,219	300	3,484,433	3,486,250	-	300
88 瑞典	1,731,087	1,731,169	-	1,379,946	1,380,667	-	-
89 瑞士	2,100,964	2,101,063	-	1,655,106	1,655,910	-	-
90 塔吉克斯坦	1,716	593	1,123	1,383	-	1,383	2,506
91 前南斯拉夫马其顿共和国	10,293	10,294	-	8,296	-	8,296	8,296
92 东帝汶	1,597	498	1,099	1,383	-	1,383	2,482
93 特立尼达和多巴哥	34,033	34,033	-	30,420	17,207	13,213	13,213
94 乌干达	9,675	3,701	5,974	8,296	-	8,296	14,270
95 联合国	10,152,211	10,262,428	-	8,471,873	8,476,296	-	-
96 坦桑尼亚联合共和国	8,740	2,155	6,585	8,296	-	8,296	14,881
97 乌拉圭	102,271	9,778	92,493	66,370	-	66,370	158,863
98 委内瑞拉	316,518	316,519	-	236,444	3,886	232,558	232,558
99 赞比亚	3,037	2,620	417	2,765	-	2,765	3,182
<b>合计</b>	<b>83,965,349</b>	<b>80,523,077</b>	<b>4,496,445</b>	<b>66,891,200</b>	<b>53,786,524</b>	<b>13,174,157</b>	<b>17,670,602</b>

## 附件 VI

### 为第二个审判室供资<sup>3</sup>

2004 年 8 月，在预算和财务委员会第三届会议上提出了建造第二个审判室的问题。东道国曾很明确地表示，“如果缔约国大会决定国际刑事法院需要第二个审判室，费用将由法院承担。”<sup>4</sup>法院在其给委员会的报告中寻求批准建造第二个审判室，法院认为“如果这一项目可以纳入当前的建设活动，将会对所需费用产生很积极的作用。”<sup>5</sup>

因此，法院将 180 万欧元（即估计的 360 万欧元费用的 50%）纳入了提议的 2005 年预算。将在 2004 年发生的其余费用准备由书记官处预算中节省的资金来提供，因为当时没有一个单独的主要方案 V—对法院办公楼的投资。

2004 年 9 月，在缔约国大会批准了 2005 年预算之后，法院便开始了所提议的第二个审判室的建造，法院充分考虑到了将第二个审判室的建造与第一个审判室的建造结合起来将产生的成本效益。

2004 年，法院为这一项目支付了 600,000 欧元。2005 年又支付了 180 万欧元。

在这之后，该项目的估计费用从 360 万欧元减少到了 320 万欧元。法院 2005 年需要 800,000 万欧元来建造第二个审判室的外壳。但是，法院已经用完了对主要方案 V—对法院办公楼的投资的拨款。

因此，法院建议将所需要的 800,000 欧元从主要方案 III—书记官处调剂到主要方案 V—对法院办公楼的投资。

根据财务条例 4.8<sup>6</sup>，这一调剂需要缔约国大会的批准。法院依照财务条例 4.8 向预算和财务委员会提交它的请求以便获得缔约国大会的批准，请求将给主要方案 III—书记官处拨款中的 800,000 欧元调剂到主要方案 V—对法院办公楼的投资。

简而言之：

要强调的重要一点是，这一请求，在规范必要的财务权力的同时，对缔约国不会产生财务影响。实际上，通过同时建造两个审判室已经实现了费用节省。

--- 0 ---

<sup>3</sup> 法院提交给预算和财务委员会关于请求批准将资金从主要方案 III 调剂到主要方案 V 的说明。

<sup>4</sup> 2004 年 6 月 17 日外交部来函第 3 段。

<sup>5</sup> ICC-ASP/3/CBF.2/7 号文件第 5 段最后部分。

<sup>6</sup> 国际刑事法院罗马规约缔约国大会正式记录，第一届会议，2002 年 9 月 3 日至 10 日，纽约（联合国出版物，销售编号 C.03.V.2 和更正），第二部分 D。